

SMLOUVU O SPOLUPRÁCI NA STUDII VODOHOSPODÁŘSKÉHO ZÁMĚRU AKCIONÁŘE

Severočeská vodárenská společnost a.s.,

se sídlem: Teplice, Přitkovská 1689, 415 50

IČO: 49099469, DIČ: CZ49099469,

zapsaná: v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem v oddílu B, vložka 466

zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú.: 711620257/0100

fakturační adresa: fakturace@svs.cz

(dále jen „SVS“ na straně jedné)

a

Město Varnsdorf

IČ: 261718, DIČ: CZ 261718

se sídlem: Nám.E Beneše 470, PSČ 407 47

zastoupená: Jan Šimek, starosta

(dále jen jako "Obec") na straně jedné

(společně dále také jako „Smluvní strany“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku, za dále uvedených podmínek, tuto

**smlouvu o spolupráci na studii vodo hospodářského záměru akcionáře
(dále jen „Smlouva“)**

Preambule

Vzhledem k tomu, že smluvní strany při vzájemné komunikaci o možném společném řešení problematiky „Varnsdorf, Bratislavská, p.p.č. 2189/1 - vodovod“ dospěly k názoru, že je zapotřebí zpracování kvalifikovaného podkladu (studie), za účelem posouzení případné budoucí spolupráce, dohodly se smluvní strany na uzavření této Smlouvy.

Článek I.

Účel Smlouvy

- 1.1 Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti smluvních stran při zajišťování níže uvedeného předmětu Smlouvy.

Článek II.

Předmět Smlouvy

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je společný postup SVS a Obce při přípravě, zajištění realizace a financování studie pro „Varnsdorf, Bratislavská, p.p.č. 2189/1 - vodovod“ (dále jen „Studie“).

Článek III.

Příprava Studie

3.1 Obec zajistí na svůj náklad:

3.1.1 [REDACTED]

3.2 SVS zajistí na svůj náklad:

3.2.1 [REDACTED]

Článek IV. Prohlášení smluvních stran

4.1 SVS prohlašuje, že:

4.1.1 [REDACTED]

[REDACTED]

4.1.2 [REDACTED]

[REDACTED]

4.1.3 uhr [REDACTED]

4.2 Obec prohlašuje, že:

4.2.1 [REDACTED]

[REDACTED]

4.2.2 [REDACTED]

[REDACTED]

4.2.3 [REDACTED]

[REDACTED]

Článek V. Podíl smluvních stran na financování Stavby

5.1 [REDACTED]

5.2 [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

5.3 [REDACTED]

[REDACTED]

5.4 Faktura musí obsahovat číslo této Smlouvy (CES), název Studie dle odst. 2.1 této Smlouvy a veškeré údaje vyžadované právními předpisy. Obec je povinna zaslat fakturu na adresu fakturace@svs.cz.

5.5 Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude-li chybně uvedena výše příspěvku, případně DPH, je SVS oprávněna fakturu před uplynutím lhůty splatnosti bez provedení úhrady vrátit Obci k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Obec provede opravu vystavením nové faktury. Odesláním vadné faktury SVS přestává běžet původní lhůta splatnosti, přičemž nová lhůta splatnosti bude stanovena v souladu s odstavcem 5.3 této Smlouvy.

Článek VI.

Vlastnictví Studie a podmínky práva užití studie

- 6.1 Vlastnické právo ke Studii a nebezpečí škody přejde na smluvní strany dnem převzetí Studie, přičemž autorská práva zhotovitele Studie (dále také jako „Zhotovitel“) dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“), nebudou tímto aktem dotčena. Smluvní strany shodně prohlašují, že se tímto aktem stanou spoluvlastníky Studie s tím, že veškerá práva, povinnosti a možnosti užití Studie dle autorského zákona budou vykonávat společně a nerozdílně.
- 6.2 Vzhledem k té skutečnosti, že Studie může naplňovat znaky autorského díla dle autorského zákona (dále jen „autorské dílo“), smluvní strany se dohodly, že Obec jako objednatel a zadavatel zpracování studie zajistí, že Zhotovitel Studie poskytne smluvním stranám této Smlouvy licenci na užití autorského díla v následujícím rozsahu odstavců 6.3 až 6.9 této Smlouvy.
- 6.3 Zhotovitel Studie prohlásí, že bude nejpozději ke dni zahájení jakéhokoli užívání autorského díla SVS a Obcí oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet majetková práva autorů k autorskému dílu a že má nebo bude mít nejpozději k uvedenému dni souhlas autorů k uzavření následujících licenčních ujednání; toto prohlášení zahrnuje i taková práva autorů, která by vytvořením autorského díla teprve vznikla. Pokud prohlášení dle předchozí věty nebude moci být dodrženo z důvodu, že část autorského díla byla nebo bude provedena poddodavatelem Zhotovitele Studie, bude Zhotovitel povinen zajistit si od poddodavatele dostatečná práva k poskytnutí licence a souvisejících oprávnění pro SVS a Obec.
- 6.4 Zhotovitel Studie poskytne SVS a Obci (nabyvatelům licence) nevypověditelné oprávnění ke všem v úvahu přicházejícím způsobům užití autorského díla (Studie) a bez jakéhokoli omezení, známým ke dni vyhotovení Studie, zejména ke způsobům užití uvedeným v ustanovení § 12 autorského zákona, a bez jakéhokoli omezení, a to zejména pokud jde o územní, časový nebo množstevní rozsah užití Studie.
- 6.5 Zhotovitel Studie poskytne tuto licenci SVS a Obci (nabyvatelům licence) jakožto výhradní podle ustanovení § 2360 odst. 1 občanského zákoníku. Zhotovitel Studie není oprávněn k výkonu práva, ke kterému udělil výhradní licenci SVS a Obci, udělit licenci či sublicenci třetímu subjektu.
- 6.6 SVS a Obec (nabyvatelé licence) nebudou povinni licenci využít.
- 6.7 SVS a Obec (nabyvatelé licence) budou oprávněni bez dalšího kdykoli upravit či jinak měnit autorské dílo, jeho název nebo označení autorů, stejně jako spojit autorské dílo nebo jeho část s jiným dílem nebo zařadit autorské dílo či jeho část do díla souborného nebo na jeho základě či při jeho využití vytvořit dílo nové, a to přímo nebo prostřednictvím třetích osob; Současně s tím budou SVS a Obec oprávněni autorské dílo, resp. jeho dílčí část zveřejnit, a to bez jakýchkoli omezení.
- 6.8 Licence a související oprávnění budou SVS a Obci poskytnuta s účinností ode dne dokončení Studie, resp. dokončení dílčích částí Studie. Licence a ostatní oprávnění dle tohoto článku budou poskytovány na dobu neurčitou, ode dne řádného předání Studie smluvním stranám.
- 6.9 Součástí oprávnění poskytnutých SVS a Obci společně s licencí bude i právo provádět bez dalšího jakékoliv modifikace, úpravy, změny autorského díla tvořícího součást Studie a dle svého uvážení do něj zasahovat, zapracovávat do dalších autorských děl, zařazovat do databází či na jeho základě či s jeho použitím vytvořit nové autorské dílo či jiný předmět duševního vlastnictví apod., a to přímo nebo

prostřednictvím třetích osob. SVS a Obec budou bez dalšího oprávnění udělit třetí osobě podlicenci k výkonu práv duševního vlastnictví k autorskému dílu nebo svoje oprávnění k výkonu práv duševního vlastnictví k autorskému dílu třetí osobě postoupit.

- 6.10 Obec zajistí u Zhotovitele Studie, aby Zhotovitel poskytl SVS i Obci současně s licenčním oprávněním veškeré podklady a informace potřebné k výkonu licence.

Článek VII.

Účinnost Smlouvy a registr smluv

- 7.1 Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:
- a. SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Obec může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
 - b. Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
 - c. Smluvní ujednání obsažená v čl. III týkající se přípravy Studie, v čl. IV týkající se prohlášení smluvních stran a v čl. V týkající se výše podílu smluvních stran na financování Studie, jsou předmětem obchodního tajemství.
 - d. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
 - e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
- 7.2 Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek VIII.

Ochrana osobních údajů

- 8.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR <https://severoceska voda.cz/o-skupine/compliance/gdpr/>. V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 8.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

Článek IX.

Protikorupční doložka

- 9.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance <https://severoceskovoda.cz/o-skupine/compliance/protikorupcni-system-izeni/>.
- 9.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
- 9.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přitkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 9.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 9.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 9.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

Článek X.

Závěrečná ustanovení

- 10.2 Jakékoli změny této Smlouvy ke své platnosti vyžadují formu písemného oboustranně podepsaného dodatku, tato Smlouva je rovněž účinná pro právní nástupce smluvních stran.
- 10.3 Tato Smlouva se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom, všechna vyhotovení mají platnost originálu.

- 10.4 Smluvní strany prohlašují, že se seznámily se zněním této smlouvy a na důkaz toho, že tuto Smlouvu uzavřely svobodně, vážně, a nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, ji takto vlastnoručně podepsaly.
- 10.5 Doložka dle § 41 zákona o obcích:
Tato Smlouva byla schválena orgánem Akcionáře radou města dne 13.2.2025, č. usnesení 62/2025, což dokládá kopii příslušného usnesení, která tvoří přílohu této Smlouvy.

Přílohy:

Příloha č. 1. – výpis usnesení rady města o schválení financování Studie a uzavření Smlouvy o spolupráci se SVS

Varnsdorf dne

24. 03. 2025



Město Varnsdorf
Jan Šimek
starosta



Město Varnsdorf
(3)

Teplice dne

28. 03. 2025



Severočeská vodárenská společnost a.s.
Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469
(1)



Varnsdorf, 17.03.2025

Informace o přijatém usnesení (výpis)

z 56. schůze Rady města Varnsdorf, která se konala dne 13.02.2025

Uzavření smlouvy o spolupráci na studii záměru výstavby vodovodu – stavba „Varnsdorf, Bratislavská, p. p. č. 2189/1 – vodovod“

Usnesení č. 62/2025

Rada města rozhodla uzavřít Smlouvu o spolupráci na studii vodohospodářského záměru akcionáře pro stavbu „Varnsdorf, Bratislavská, p. p. č. 2189/1 – vodovod“ se společností SVS a.s., IČO 49099469, dle předloženého návrhu.

Jan
Šimek

Digitálně
podepsal Jan
Šimek
Datum:
2025.03.17
15:43:34 +01'00'

Jan Šimek
starosta města Varnsdorf